

March 17, 2019

II SUNDAY OF LENT

Marzo 17, 2019

II DOMINGO DE CUARESMA

St. Bernard Catholic Church

9647 E. Beach St. Bellflower, CA 90706

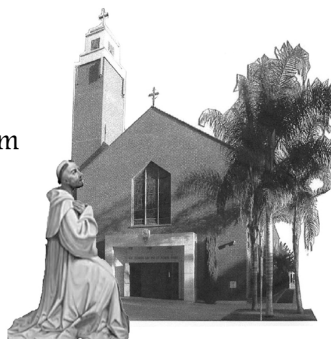
562.867.2337 [Call Or Text] | www.stbernard-bellflower.com | 562.867.4863 [Fax]

OFFICE HOURS— HORARIO DE OFICINA:

Monday–Friday | Lunes—Viernes 9:00am–5:30pm

Saturday | Sábado | 9:00am–12:00pm

Sunday | Domingo | Closed | Cerrado



ST. BERNARD SCHOOL

9626 Park St. Bellflower, CA 90706

562–867–9410

School Principal: Mr. Aaron De Loera

Vice–Principal: Mrs. Jackie Reyes

School Religion Coordinator:

Mrs. Varinia Lopez

Parish Administrator: Fr. Toribio Gutierrez, C.M. • Student Resident: Fr. Luke Duruemezu • Deacon Dn. Rafael Riera

SCHEDULE OF SERVICES | CALENDARIO DE SERVICIOS

•SATURDAY MASS:

8:00 AM & 5:00 PM (English)

•SUNDAY MASSES/ MISA DOMINGO:

7:30 AM • 9:00AM • 11:00 AM (English) 6:00 PM (Youth) 1:30 PM (Español)

•WEEKDAY MASSES:

8:00 AM & 6:15 PM (English)

•HOLY DAY MASSES OF OBLIGATION:

Vigil: 8:00 AM • 6:15 PM • 7:30PM (Español)

•CONFESSIONS/CONFESIONES: Saturday | Sábado 3:30 PM – 4:45 PM

.....or call the priest to schedule an appointment.

FR. TORIBIO (562) 867-2337 Ext. #109 : Spanish/English

Email: frtoribiogutierrez@gmail.com

FR. LUKE (562) 867-2337 Ext. #114 : English

Email: frlukeduru@yahoo.com

•BAPTISM CLASSES | CLASES PRE–BAUTISMAL. Register one month in advance in the office.

Registrar un mes de anticipación en la oficina.

Class in English— Every 1st Saturday of the month- Friendship Hall at 10am

Baptismals—3rd Saturday of the month at 10am— Church

Clases en Español—Primer Lunes del mes a las 7pm en el Parish Hall

Bautismo—4º Sábado del mes—10am-Iglesia

•RELIGIOUS EDUCATION | EDUCACION RELIGIOSA || CONFIRMATION | CONFIRMACION

Director: Ron Armendáriz: 562–925–9886

First Holy Communion Preparation Classes / Preparación Para la Primera Comunión: Saturday/Sábado 9AM–10:30AM

Sunday/Domingo

Wednesday/ Miércoles

Confirmation/Confirmación: 4:00 PM–5:30 PM

• 7:00PM–8:30PM

RITE OF CHRISTIAN INITIATION:

RICA: ENGLISH | SUNDAY'S 10:30AM–12PM : RM4

RICA : SPANISH | LUNES 7PM–9PM : Friendship Hall

EXPOSITION TO THE BLESSED SACRAMENT.

EXPOSICION DEL SANTISIMO.

First Friday of the month from 7:00p.m. to 12 Midnight

Primer Viernes de cada mes 8:30p.m. a 12 a.m.

WEDDINGS | BODAS: Fr. Toribio

Please contact the parish office 6 months prior to date.

Favor de contactar la oficina con 6 meses de anticipación.

QUINCEANERAS: Sp. Fr. Toribio | Eng. Fr. Luke

Please contact the parish office 3 months prior to date.

Favor de contactara la oficina con 3 meses de anticipación.

It has come to our attention that a photographer is approaching parishioners during baptism services to sell photographs. Please note that outside vendors do not have our permission to offer services without speaking first to the pastor. Parish groups announced via the pulpit and bulletin have food sales which benefit parish programs and building improvements. We appreciate your support towards our parish programs.

Groups / Program Activity Schedule

Estudio de Biblia: Lunes 7PM — Salón 4 de la Escuela

El Shaddi Prayer Group: Monday's at 7PM — Church

Pantry/Dispensa: Tuesday/Martes 9AM-12PM — Garages

Clase de Autoestima (P. Toribio): Martes 7PM— Salón chico (12+)

Grupo Matrimonial: Miércoles 7PM— Salón chico

Grupo de Oración: Jueves 7PM — Salón chico

Bereavement: 3rd Monday of the month— Rectory (Conference Room)

Respect for Life: 3rd Friday of the month— Church

Two-Hearts: 3rd Friday of the month— Music Room: 7PM

Festival Committee/ Comité del Festival: 4th Friday of the month at 7PM / 4° Viernes del mes a las 7PM Friendship Hall

DID YOU KNOW:

Trained adults can take steps to prevent suspicion

The Protecting God's Children program is in place to raise awareness about behaviors of adults that may indicate a threat to the safety of children and young people. Through this program, trained adults learn how to prevent abuse from happening, in part by taking steps to eliminate suspicious behaviors, such as being alone with a young person. Creating a culture of openness and transparency goes a long way towards alleviating concerns of inappropriate behavior by adults, and helps children feel safe in their environment.

SABÍAS QUE:

El programa Protegiendo a los niños de Dios está diseñado para crear conciencia sobre los comportamientos de los adultos que puedan indicar una amenaza para la seguridad de los niños y los jóvenes. A través de este programa, los adultos capacitados aprenden cómo evitar que ocurra el abuso, implementando medidas de prevención como evitar que un adulto y un joven pasen tiempo a solas. La creación de una cultura de apertura y transparencia contribuye en gran medida a aliviar las preocupaciones sobre el comportamiento inapropiado de los adultos y ayuda a los niños a sentirse seguros en su entorno.

ANNOINTING OF SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please call the Parish Office \ Favor de llamar la oficina .

Emergency sick calls: 213-944-6097

Para emergencias:213-944-6097

FUNERALS | FUNERALES

Please contact Mortuary first. St. Bernard Bereavement Support Group will later come in contact with you.

Por favor, póngase en contacto con la Funeraria primero. La oficina luego se pondrá en contacto con usted.

Dear parishioners:

When the Israelites arrived in the Promised Land, they received the Lord's command to preserve the memory of their past. It is what reminds us of the first reading, so that they never forget that they have been slaves in Egypt, that the Lord God has succeeded with "strong hand and outstretched arm" and has taken them to a land that flowed "milk and honey". Maintaining that memory was not a useless exercise. It would let them know who they were. In conflicts, in difficulties, in the future, this memory will always remind them that God is always accompanying them.

ALSO our identity is always threatened. We see it in the Gospel, Jesus himself is threatened by the devil. The evil one wants to bury his identity with fake promises of wealth and power. The fact that Jesus stood firm made it possible for him to fulfill his mission and be our savior. Our identity is complex. We are Christians, but we also have our own culture. Choosing our own culture, we endanger ourselves, we lose our calling. That is the great temptation we have today. The love for riches, power and the seduction of other traditions lead us to despise our identity.

Recognize that we are part of the People of God, it is part of our identity and heritage. It is also our faith in Christ. At the beginning of this Lent, it is convenient to reaffirm our identity, to reinforce it. Do not stand against anyone There are no inferior or superior cultures. They are simply different, but never, never opposite.

For reflection

- What is the meaning of my life, my family, my culture?
- What should I do to be proud of all that?
- Do I live my faith with joy, as a fundamental part of my identity?

ESTIMADOS FELIGRESES DE SAN BERNARDO:

Cuando los Israelitas llegaron a la Tierra Prometida, recibieron el mandato del Señor de conservar la memoria de su pasado. Es lo que nos recuerda la primera lectura. Para que nunca se olvidasen de que habían sido esclavos en Egipto, de que el Señor Dios los había sacado de allí con "mano fuerte y brazo extendido" y los había llevado a una tierra que manaba "leche y miel". Conservar esa memoria no era un ejercicio inútil. Les hacía saber quienes eran. En los conflictos, en las dificultades por los que tendrían que pasar, siempre tendrían la seguridad de que Dios seguiría estando con ellos, como estuvo cuando los sacó de la esclavitud en Egipto.

TAMBIÉN nuestra identidad está siempre amenazada. Lo vemos en el Evangelio, en el mismo Jesús está amenazado de perderse por causa del demonio. El tentador lo quiere comprar, haciendo promesas de riqueza y poder para que Jesús renuncie a su identidad. El hecho de que Jesús se

mantuviera firme hizo posible que cumpliera su misión, que fuese nuestro salvador.

Nuestra identidad es compleja. Somos cristianos, pero también tenemos una cultura propia. Al ir asumiendo nuestra propia cultura, corremos el peligro de perdernos, de desperdiciar nuestro llamamiento. Esa es la gran tentación que hoy tenemos. El demonio nos tienta con riquezas, con poder y con la seducción de otras tradiciones. Tradiciones que nos pueden llevar a despreciar nuestra identidad.

Parte de nuestra identidad y herencia es ser parte del Pueblo De Dios y lo es nuestra fe en Cristo. Al comenzar esta Cuaresma, conviene reafirmar nuestra identidad, reforzarla. No para situarnos en contra de nadie, sino para poder compartir lo nuestro con todos. No hay culturas inferiores ni superiores. Son simplemente diferentes, pero nunca, nunca opuestas. Que el ejemplo de Jesús nos sirva para afianzar más nuestra fe y así compartirla con todos los pueblos de la tierra.

Para la reflexión *¿Me he sentido alguna vez avergonzado de lo que soy, de mi pasado, de mi familia, de mi cultura? ¿Qué tendría que hacer para sentirme orgulloso de todo ello? ¿Vivo mi fe con alegría y gozo, como parte fundamental de mi identidad?*

A LETTER TO MY GRANDA:

I really liked your comment on your last letter. Especially when you point out that during the consecration, the most important thing to do it is to look at the Host being elevated. That is why it is being raised, for us to see it. After the priest has deposited it in the paten, we can bow and look down, but not while it is being raised. Thanks for your appreciation.

ESTIMADA TÍA TOTA:

Me gustó mucho tu comentario de esta mañana y de nuestra última misiva. Sobre todo cuando me señalas que, durante la consagración, lo más importante es mirar la Hostia siendo elevada. Para eso está siendo elevada, para que la veamos. Después que el sacerdote la ha depositado en la patena, podremos hacer reverencia y bajar la mirada, pero no mientras ésta esté siendo elevada. Gracias por tu apreciación

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK /
INTENCIONES DE LA SEMANA.**

SUNDAY, MARCH 17, 2019

Fr. Luke. 7:30am—Hermie Mangune, Thanksgiving
Oscar Recio†

Fr. Al. 9:00am—Arturo Garcia, Sp. Int.
Ilano-Murray Family, Sp. Int. / Ophelia Zubia †
John & Chellie Roberts, Sp. Int. / Isabella Rain, H.B.
Elsa Arajo† / Pelagia Santos†

Fr. Toribio. 11:00am—All Souls

Fr. Toribio. 1:30pm—Maria Rocha†
Hector Sanchez, Sp. Int. / Jose & Laura Vargas, Wed. Ann.

Fr. Luke. 6:00pm—Maria Palacio, Sp. Int

MONDAY, MARCH 18, 2019

Fr. Luke. 8:00am—Benjamin Agustin Sr., H.B.
Maria Palacio, Sp. Int.

Fr. Toribio. 6:15pm—Hector Rodriguez, H.B.

TUESDAY, MARCH 19, 2019

Fr. Al. 8:00am—Arvenal Joseph Pamparo†
Catalina Buan†

Fr. Solomon. 6:15pm—Catalina Buan†

WEDNESDAY, MARCH 20, 2019

Fr. Luke. 8:00am—Ruben Soto†

Fr. Toribio. 6:15pm—Joel Reynoso†

THURSDAY, MARCH 21, 2019

Fr. Luke. 8:00am—All Souls
Joseph & Maryann Sanfelippo, Wed. Ann.

Fr. Solomon. 6:15 pm—Parishioners, Sp. Int

FRIDAY, MARCH 22, 2019

Fr. Toribio. 8:00am—Julie Saucedo†

Fr. Luke. 6:15 pm—Angelo Fortuno, H.B.

SATURDAY, MARCH 23, 2019

Fr. Luke. 8:00 am—Pamela Panganiban Cuizon†
Francisco Miranda†

Fr. Toribio. 5:00pm—All Souls

*All mass intentions, should be made directly in
Parish Office. To secure availability, please
place mass intentions two weeks, prior to de-
sired date. Thank you.*



Coffee Hour Hosted By:

March 17: Matrimonios

March 24: Eucharistic Ministers

March 31: Sp. Choir



We invite you to our Bereavement Support Group. Group gatherings are every third Monday of every month in the rectory's conference room. There will be a gathering next week Monday, March 18th at 7pm. For any further information or details, contact Bernie Maynard.

FINANCIAL REPORT | REPORTE FINANCIERO

Envelopes \$4,519.00

Plate \$1,737.00

Novena \$86.00

Pantry \$20.00

Parochial Improvement \$585.00

Coffee Hour \$128.30

Thank you for purchasing and supporting us with your donations to our coffee hour and food sales on Sunday.

It makes a difference in our weekend fundraisers which

benefit minor property repairs and parish groups.

Thank you to our volunteers who make these sales possible.

Gracias por apoyarnos con sus donaciones a nuestra hora de café y ventas de comidas el domingo. Hace una diferencia en nuestras recaudaciones de fondos que benefician a reparaciones menores de la propiedad y grupos parroquiales. Gracias a nuestros voluntarios que hacen posible estas ventas.



Baptism in the month of April.

Please note: Holy Saturday is on April 20, 2019. Therefore, there will be no Infant Baptisms on the 3rd Saturday of April. We have made some changes and will be having Bilingual Baptism on April 13, 2019 and Baptism in Spanish on April 27, 2019. Pre-Baptismal class schedule remains the same. 1st Saturday of the month at 10am in the Friendship Hall

Tenga en cuenta: Sábado santo es el 20 de abril de 2019.

Por lo tanto, no habrá

Bautizos el 3er sábado de abril. Hemos hecho algunos cambios y tendremos

Bautismo bilingüe el 13 de abril de 2019 y

Bautismo en español el 27 de abril de 2019. El horario de clases pre-bautismal sigue siendo el mismo.

1er Lunes del mes a las 7pm en el Salón Parroquial.

If you have a sincere devotion to the Eucharist and have considered becoming an Extraordinary Minister of the Eucharist now is the time. There will be training on Sunday, March 24th at 3:30-4:30pm. For more information, please contact Darlene Valiquette.

Please join us on a Pilgrimage to Holy Land & Jordan with sight seeing in Dubai, UAE.

Tour Dates: November 10-23, 2019

Spiritual Director: Fr Toribio Gutierrez

For more information, please contact:

Hermie & Aurora Mangune 562-866-1197 or 714-488-9457

Space is limited, register early!



Please note: the cabinets in Friendship Hall need to be cleaned out. We are going to re-assign them. Every group or ministry should tag ours and bring a copy of your key to the office. Cabinets not cleaned or claimed, will be re-keyed next month.

Tenga en cuenta: los gabinetes en el Salón de Chico deben ser limpiados. Vamos a reasignarlos. Cada grupo o ministerio debe etiquetar el suyo y traer una copia de su llave a la oficina. Los gabinetes que no se hayan limpiado o reclamado, se les cambiará candado el próximo mes.

St. Bernard Catholic Church

Bulletin #913002

Editor: Tanya Rodriguez

562-867-2337

Bulletin for Sunday

March 10, 2019